Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Novaggio Twins	NCE
CLUB 2 MJ Biel-Bienne	NCEE

Lieu / Ort Location / Luogo	Pregassona	Date / Datum Date / Data	09.10.2022
Start / Beginn Début / Inizio	13:18	End / Ende Fin / Fine	14:08
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TFNP13		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	84

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218121	SCIARINI Dominik	
Official scorer Marqueur	210207	MANGILI Claudia	
Referee 1 Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	9701	CALI MIchele	
Tech, Director Directeur tech.	9082	POULICHET Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	5	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	VILLA Oliver				217123
5	A	RUSPINI Tommaso				214211
50	G	RUSPINI Marco	X	X	X	217127
1	G	SOLDATI Giulio				219332
51		LURASCHI Bixio				214210
13		TADDEI Leon				217124
16		ZANELLA Aron				219725
20		DELMENICO Mattia				221020
23		BLEEKE Fiona				214206
27		ISELI Karim				219723
46		SUMMERMATTER Etienne				216817
56		CAMPICHE Fabrizio				222847

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: RUSPINI Alyoscia — Signature — 221424

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:46	5	51	1				
16:16	5	51	2				
18:28	12	46	3				
24:10	5	23	4				
29:36	51	5	5				
				TOTAL		5	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	

2 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	RAMSEYER Jérémy				219731
89	A	GERBER Levi				222878
	G	GAUTIER Romain	X	X	X	218112
	G					
57		HERREN Cyril				214394
24		GISIGER Chris				219771
4		GERBER Frank				222369
22		OBERLI Joël-Noah				215526
44		SONDEREGGER Jelena				221067

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: GAUTIER Lionel — Signature — 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
23:50	22	89	1				
				TOTAL		1	
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	